

AVIS D'INSCRIPTION / NOTICE OF REGISTRATION:

Élection partielle du 17 décembre 2023

By-election of December 17, 2023

Élections

Montréal

À l'occupant-e
1234, rue de Verdun
Montréal, QC. H2F 4D9

Arrondissement / Borough:
L'Île-Bizard--Sainte-Geneviève

District:

Les personnes **INSCRITES** pour voter à cette adresse sont:
People **REGISTERED** to vote at this address are:

Prénom Nom

Prénom Nom

Prénom Nom

Prénom Nom

Prénom Nom

Prénom Nom

1

Votre nom apparaît ci-haut et toutes les informations qui vous concernent sont exactes: vous êtes inscrit-e pour voter. Une carte de rappel indiquant où et quand voter vous sera postée.

If your name appears in the box above and all your information is accurate: you are registered to vote. A reminder card indicating where and when to vote will be mailed to you.



2

Votre nom apparaît ci-haut dans l'encadré ou des corrections doivent être apportées et vous êtes admissible pour voter, présentez une demande de révision. Voir les informations suivantes.

If your name does not appear in the box or corrections are needed and you are eligible to vote: submit a request for revision. Turn this page over for more information.



Révision de la liste électorale
Revision of the list of electors

26 Novembre
November

27 Novembre
November

28 Novembre
November

Adresse - Location

100, Bd Jacques Bizard, suite 120
L'Île-Bizard-Sainte-Geneviève, QC H9C 2T9

Dimanche / Sunday
10h à 18h
10am to 6pm

Lundi / Monday
14h à 22h
2pm to 10pm

Mardi / Tuesday
10h à 18h
10am to 6pm

Apportez un document qui mentionne **votre nom et date de naissance** et un autre document qui mentionne **votre nom et adresse actuelle** . Pour une nouvelle inscription, vous aurez à donner votre adresse précédente.

Bring a document showing **your name and date of birth** and another showing **your name and current address** . For a new registration, you will have to provide your previous address.

Pourquoi y a-t-il une élection?

Le poste de maire ou mairesse d'arrondissement est vacant et une nouvelle personne doit être élue pour vous représenter.

Why is there an election?

The position of borough mayor is vacant and a new person must be elected to represent you.

Qui est admissible pour voter?

- Avoir 18 ans le 17 décembre 2023

Au 30 octobre 2023:

- Être de citoyenneté canadienne
- Être domicilié-e dans le district concerné, et depuis au moins le 30 avril 2023, au Québec
- Ne pas être en curatelle
- Ne pas être frappé-e d'une incapacité prévue par la loi

Who is eligible to vote?

- Be 18 years old on December 17th, 2023

On October 30th, 2023:

- Be a Canadian citizen
- Be domiciled in the district concerned, and in Québec since or before April 30th, 2023
- Must not be in curatorship
- Must not be legally incapacitated

Next steps?

1

26 - 27 - 28 NOV

Révision de la liste électorale

Revision of the electors' list

2

5 DEC

Livraison postale de la Carte de rappel indiquant où et quand voter

Postal delivery of the Reminder Card indicating where and when to vote

3

10 DEC

Vote par anticipation

Advance voting

4

17 DEC

Jour du scrutin
Election Day

Quelles sont les prochaines étapes? / :DWDUHWKQHVVWHSV

IMPORTANT

POUR VOTER, IL FAUT ÊTRE INSCRIT-E SUR LA LISTE ÉLECTORALE.

AUCUNE INSCRIPTION NE PEUT ÊTRE FAITE LORS DU VOTE

IMPORTANT

TO VOTE, YOU MUST BE REGISTERED ON THE LIST OF ELECTORS.

REGISTRATION CANNOT BE DONE DURING THE VOTING PERIOD.



Des questions sur le vote et sur l'accessibilité?
Questions about voting and accessibility?



🌐 elections.montreal.ca
☎ **514 872-VOTE (8683)**
✉ elections@montreal.ca





CP 100 Succ. Place-d'Armes
Montréal (Québec). H2Y 3G5

NE PAS FAIRE SUIVRE



Élection partielle du 17 décembre
2023

**Vous devez être inscrit-e sur la
liste électorale pour voter**

*December 17, 2023 By-Election
To vote, you must be registered
on the voter's list*